

Protokół Nr XXX/10

obrad XXX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 30 września 2010 r.

Obrady rozpoczęto o godz. 11⁰⁰ w sali Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach. W obradach uczestniczyli radni: Grażyna Bieroza, Alicja Halina Borona, Taisa Borysiuk, Saber Hassoun, Włodzimierz Gołub, Jarosław Narewki, Antonina Leonkiewicz, Michał Leonkiewicz, Michał Kazimieruk, Stefan Romanowicz, Włodzimierz Sajewicz, Paweł Szatyłowicz i Włodzimierz Wasiluk. W obradach nie uczestniczyli radni Katarzyna Androsiuk i Mirosław Gryniewicki.

Obradom przewodniczył Przewodniczący Rady Miejskiej w Kleszczelach – Pan Paweł Szatyłowicz.

Protokołowała inspektor Walentyna Sidoruk.

Do punktu 1.

Otwarcia obrad XXX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach dokonał Przewodniczący Rady Paweł Szatyłowicz.

Przewodniczący Rady przywitał Burmistrza Kleszczel Pana Aleksandra Sielickiego, radnych Gminy Kleszczele, sołtysów z Gminy Kleszczele, kierowników jednostek organizacyjnych, zaproszonych gości i pozostałych uczestników dzisiejszych obrad.

Przewodniczący stwierdził, że na stan 15 radnych, w obradach uczestniczy 13 radnych, co stanowi wymagane quorum do podejmowania prawomocnych uchwał Rady. Listy obecności radnych, sołtysów i pozostałych osób uczestniczących w obradach w załączeniu do protokołu (*załączniki Nr 1, 2 i 3*).

Do punktu 2.

Przewodniczący Rady odczytał porządek obrad, który przedstawia się następująco:

- 1) Otwarcie obrad XXX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.
- 2) Przedstawienie porządku obrad.
- 3) Interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
- 4) Sprawozdanie z działalności Burmistrza Kleszczel w okresie międzysesyjnym.
- 5) Powzięcie uchwał w sprawach:
 - a) określenia jednostek budżetowych, które gromadzą dochody na wydzielonym rachunku bankowym, źródeł tych dochodów i ich przeznaczeniu oraz sposobu i trybu sporządzania planu finansowego, dokonywania zmian w planie oraz ich zatwierdzaniu,
 - b) trybu prac nad projektem uchwały budżetowej i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu,
 - c) wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości o Nr ewidencyjnym 2414/2 położonej w obrębie geodezyjnym miasta Kleszczele na rzecz jej wieczystego użytkownika,
 - d) dokonania zmian w budżecie gminy na 2010 r.
- 6) Przyjęcie protokołu z XXIX sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.
- 7) Odpowiedzi na zapytania, interpelacje i wnioski radnych.
- 8) Wolne wnioski.
- 9) Zamknięcie obrad.

Do punktu 3.

Interpelacji, wniosków i zapytań nie wniesiono.

Do punktu 4.

Burmistrz Aleksander Sielicki poinformował, iż w okresie między obradami XXIX i XXX sesji Rady wydał 7 zarządzeń. Przedstawił, jakich spraw zarządzenia dotyczyły.

Burmistrz przekazał dodatkowo następujące informacje o najważniejszych sprawach gospodarczych realizowanych w okresie między 30 sierpnia, a 30 września br., a mianowicie:

- o ogłoszeniu przetargu na przebudowę drogi Zaleszany - Rowy - droga krajowa Bielsk Podlaski - Kleszczele,
- o rozstrzygnięciu dwóch przetargów na inwestycje:
 - 1) remont świetlicy we wsi Dasze,
 - 2) przebudowę ulicy Akacyjowej w Kleszczelach,
- o składaniu do Krajowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych dwóch aplikacji na modernizację ulic i dróg:
 - 1) na przebudowę i remont części ulicy Świerczewskiego, Kościuszki i Kopernika oraz ulicy Ciasnej w Kleszczelach,
 - 2) na modernizację odcinka drogi Policzna - Kleszczele i ul. Białowieskiej w Kleszczelach - zadanie realizowane wspólnie ze Starostwem Powiatowym w Hajnówce,
- o złożeniu aplikacji do Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na budowę pomostów molo, ścieżki prowadzącej wzdłuż linii brzegowej zalewu oraz budynku edukacji ekologicznej,
- o zamierzeniach rozwoju bazy turystycznej przy zalewie Repczyce, która w przyszłości powinna stać się elementem promującym gminę,
- o złożeniu projektu na remont świetlicy w Toporkach,
- o przyczynie zaplanowania remontu świetlicy w Sakach na lata kolejne,
- o zmianach w programie budowy boisk "Orlik" oraz planie przygotowania w 2011 r. dokumentacji pod budowę boiska,
- o przystąpieniu Gminy Kleszczele do Spółki "Wodociągi Podlaskie", która od 01.01.2011 r. będzie prowadzić eksploatację sieci wodociągowo - kanalizacyjnej w gminie oraz o przyczynach odstąpienia od planu powierzenia eksploatacji Przedsiębiorstwu Usług Wodociągowych i Kanalizacji w Hajnówce,
- o zakończeniu realizacji programu usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest w br.; Burmistrz zwrócił się do radnych i sołtysów o poinformowanie mieszkańców o planach uruchomienia takiego programu w roku przyszłym oraz o przekazanie osobom, od których w br. azbest nie zostanie odebrany, o przechowanie palet do przyszłego roku,
- o zaplanowanej na 13.10.2010 r. akcji zbiórki zużytego sprzętu AGD i RTV; Burmistrz zwrócił się do radnych i sołtysów o poinformowanie mieszkańców o akcji.

Kończąc wypowiedź Burmistrz zaprosił wszystkich na obchody jubileuszu 85 - lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Kleszczelach w dniu 10 października 2010 r.

Do przedłożonej informacji radni nie wnieśli uwag.

W trakcie obrad ok. godz. 11²⁰ przybył kierownik Biura Powiatowego ARiMR w Hajnówce i radny województwa podlaskiego Pan Mikołaj Janowski.

Do punktu 5a.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie określenia jednostek budżetowych, które gromadzą dochody na wydzielonym rachunku bankowym, źródeł tych dochodów i ich przeznaczeniu oraz sposobu i trybu sporządzania planu finansowego, dokonywania zmian w planie i zatwierdzania.

Przewodniczący Rady otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie. W dyskusji radni nie

zabrali głosu.

Przewodniczący Rady przedstawił projekt w/w uchwały. Radni nie wnieśli uwag do projektu. Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany na posiedzeniu Komisji Budżetu Finansów i Rozwoju Gminy.

Przewodniczący Rady projekt uchwały poddał pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodniczący* stwierdził, że **uchwała Nr XXX/252/10 w sprawie określenia jednostek budżetowych, które gromadzą dochody na wydzielonym rachunku bankowym, źródeł tych dochodów i ich przeznaczeniu oraz sposobu i trybu sporządzania planu finansowego, dokonywania zmian w planie i zatwierdzania** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 4** do protokołu.

Do punktu 5b.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu.

Przewodniczący Rady otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie. W dyskusji radni nie zabrali głosu.

Przewodniczący Rady przedstawił projekt w/w uchwały. Radni nie wnieśli uwag do projektu. Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany na posiedzeniu Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy.

Przewodniczący Rady projekt uchwały poddał pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodniczący* stwierdził, że **uchwała Nr XXX/253/10 w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 5** do protokołu.

Do punktu 5c.

Burmistrz Kleszczel Aleksander Sielicki dokonał wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości o Nr ewidencyjnym 2414/2 położonej w obrębie geodezyjnym miasta Kleszczele na rzecz jej wieczystego użytkownika.

Przewodniczący Rady otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie. W dyskusji radni nie zabrali głosu.

Przewodniczący Rady przedstawił projekt w/w uchwały. Radni nie wnieśli uwag do projektu. Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany na posiedzeniu Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy.

Przewodniczący Rady projekt uchwały poddał pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodniczący* stwierdził, że **uchwała Nr XXX/254/10 w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości o Nr ewidencyjnym 2414/2 położonej w obrębie geodezyjnym miasta Kleszczele na rzecz jej wieczystego użytkownika** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 6** do protokołu.

Do punktu 5d.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2010 r. oraz przedstawiła autopoprawkę

Burmistrza Kleszczel, która dotyczy:

1) w związku z pismem Nr FB.II.MC.3011-265/10 Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w sprawie zwiększenia dotacji celowej na zadania zlecone i zadania własne z przeznaczeniem na opłatę składek ubezpieczeń zdrowotnych za osoby pobierające świadczenia z opieki społecznej wprowadzenia:

- a) § 1 w brzmieniu: "§ 1. Zwiększyć plan dochodów budżetowych zadań zleconych o kwotę 800 zł w Dz. 852 rozdz. 85213 § 2010"
 - b) § 2 w brzmieniu: "§ 2. Zwiększyć plan dochodów budżetowych zadań własnych o kwotę 205 zł, w tym:
 - 1) Dz. 852 rozdz. 85212 § 0900 o kwotę 5 zł;
 - 2) Dz. 852 rozdz. 85213 § 2030 o kwotę 200 zł."
 - c) § 3 w brzmieniu: "§ 3. Zwiększyć plan wydatków budżetowych zadań zleconych o kwotę 800 zł w Dz. 852 rozdz. 85213 § 4130."
 - d) § 4 w brzmieniu: "§ 4. Zwiększyć plan wydatków budżetowych zadań własnych o kwotę 205 zł, w tym:
 - 1) Dz. 852 rozdz. 85212 § 4560 o kwotę 5 zł;
 - 2) Dz. 852 rozdz. 85213 § 4130 o kwotę 200 zł."
- 2) zmiany numeracji § 1 - § 13 projektu uchwały, które otrzymały kolejno numery § 5 - § 17,
- 3) w zmienionym § 7 pkt 1 zwiększenia planu wydatków budżetowych zadań własnych z kwoty 31.900 zł do kwoty 48.590 zł następująco :
- w lit. a kwotę 1.200 zł zastępuje się kwotą 2.700 zł,
 - w lit. e kwotę 1.000 zł zastępuje się kwotą 1.900 zł,
 - w lit. f kwotę 19.000 zł zastępuje się kwotą 29.000 zł,
 - wprowadza się Dz. 750 rozdz. 75022 § 4750 z kwotą 500 zł z przeznaczeniem na zakup toneru na potrzeby Rady,
 - wprowadza się Dz. 801 rozdz. 80113 § 4270 i § 4430 z kwotą 2.500 zł z przeznaczeniem na remont autobusu i opłatę składek OC za samochody do dowożenia dzieci,
 - wprowadza się Dz. 754 rozdz. 75405 § 4210 z kwotą 480 zł z przeznaczeniem na zakup AlcoBlow na potrzeby Komendy Powiatowej Policji w Hajnówce,
 - wprowadza się Dz. 754 rozdz. 75412 § 4350 z kwotą 500 zł z przeznaczeniem na opłatę dostępu do Internetu,
 - wprowadza się Dz. 900 rozdz. 90002 § 4210 z kwotą 310 zł z przeznaczeniem na zakup folii do foliowania eternitu w ramach zadania odbiór i unieszkodliwienie wyrobów zawierających azbest,
- 4) w zmienionym § 7 pkt. 2 zmniejszenia planu wydatków budżetowych zadań własnych z kwoty 31.900 zł do kwoty 48.590 zł następująco:
- w lit. a kwotę 1.200 zł zastępuje się kwotą 7.200 zł,
 - wprowadza się Dz. 750 rozdz. 75022 § 4740 z kwotą 690 zł,
 - wprowadza się Dz. 926 rozdz. 92695 § 6050 z kwotą 10.000 zł (zmiana klasyfikacji budżetowej z § 6050 na § 6059),
- 5) w zmienionym § 7 pkt 3 zwiększenia planu wydatków zadań zleconych z kwoty 3.565 zł do kwoty 5.655 zł następująco:
- wprowadza się Dz. 750 rozdz. 75011 § 4300 z kwotą 2.000 zł z przeznaczeniem na konserwację programów,
 - wprowadza się Dz. 750 rozdz. 75056 § 4750 z kwotą 90 zł z przeznaczeniem na zakup toneru do drukarki,
- 6) w zmienionym § 7 pkt 4 zmniejszenia planu wydatków zadań zleconych z kwoty 3.565 zł do kwoty 5.655 zł poprzez wprowadzenie Dz. 750 rozdz. 75011 § 4210 z kwotą 2.000 zł i Dz. 750 rozdz. 75056 § 4740 z kwotą 90 zł.
- 7) w zmienionym § 11 budżet po dokonanych zmianach wynosi:

- 1) dochody budżetowe w kwocie 7.245.862 zł zastępuje się kwotą 7246.867 zł, z tego dochody bieżące w wysokości 6.132.262 zł zastępuje się kwotą 6.133.267 zł, w tym:
 - dochody własne w kwocie 5.327.105 zł zastępuje się kwotą 5.327.310 zł,
 - dochody na zadania zlecone w kwocie 805.157 zł zastępuje się kwotą 805.957 zł,
- 2) wydatki w wysokości 8.787.878 zł zastępuje się kwotą 8.788.883 zł, w tym wydatki bieżące w kwocie 5.728.653 zł zastępuje się kwotą 5.729.658 zł, w tym:
 - wydatki na zadania własne w kwocie 4.923.496 zł zastępuje się kwotą 4.923.701 zł,
 - wydatki na zadania zlecone w kwocie 805.157 zł zastępuje się kwotą 805.957 zł.

Przewodniczący Rady otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie. W dyskusji radni nie zabrali głosu.

Przewodniczący Rady przedstawił projekt w/w uchwały wraz z autopoprawką. Radni nie wnieśli uwag do projektu. Projekt uchwały wraz z autopoprawką został pozytywnie zaopiniowany na posiedzeniu Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy.

Przewodniczący Rady projekt uchwały wraz z autopoprawką poddał pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodniczący* stwierdził, że **uchwała Nr XXX/255/10 w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2010 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi załącznik Nr 7 do protokołu.

Do punktu 6.

Przewodniczący Rady wystąpił z wnioskiem o przyjęcie protokołu z XXIX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach bez odczytania. Protokół był wyłożony do wglądu w Urzędzie Miejskim oraz obecnie znajduje się na sali obrad.

Do treści protokołu przed obradami sesji oraz w trakcie sesji uwag nie wniesiono. Protokół Nr XXIX/10 obrad XXIX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 30 sierpnia 2010 r. przyjęto przez akklamację.

Do punktu 7.

W związku z brakiem interpelacji, wniosków i zapytań odpowiedzi nie udzielano.

Do punktu 10.

Radny Saber Hassoun zapytał o sytuację budynku ośrodka zdrowia w Kleszczelach.

Przewodniczący Rady udzielił głosu *Panu Mikołajowi Janowskiemu*, który poinformował w następujących sprawach:

- o wydawaniu przez Biuro Powiatowe ARiMR decyzji w sprawie płatności obszarowych,
- o wnioskach na modernizację gospodarstw rolnych,
- o złożonych wnioskach o renty strukturalne.

Kończąc wypowiedź podziękował za pracę na rzecz gminy burmistrzowi, radnym, sołtysom i pracownikom Urzędu Miejskiego. Nawiązując do zbliżających się wyborów samorządowych życzył wszystkim zdrowej konkurencji.

Radny Stefan Romanowicz podziękował radnym, burmistrzowi, pracownikom Urzędu Miejskiego uczestniczącym w pogrzebie jego mamy.

Burmistrz odniósł się do zapytania w sprawie budynku ośrodka zdrowia. Powiedział, iż dyrektor SP ZOZ Pan Grzegorz Tomaszuk nadal jest przeciwny współfinansowaniu remontu budynku. Burmistrz jeszcze raz podejmie rozmowy, aby do końca bieżącej kadencji problem rozwiązać. Zadbanie o estetykę budynku i bezpieczeństwo pacjentów jest bardzo istotne. Wyraził nadzieję, że budynek ośrodka zdrowia uda się przejąć przez gminę na korzystnych warunkach.

Dodatkowo burmistrz wyjaśnił, iż w kwestii zadłużenia gminy najistotniejszym

dokumentem jest zasadnicza uchwała budżetowa, w której określona jest wysokość zadłużenia gminy. W trakcie roku można przesuwąć środki, ale nie można zwiększyć zadłużenia. W uchwale budżetowej na 2010 r. uchwalone zostało zadłużenie na 2 mln zł, ale po przeprowadzonych przetargach i zmianie planów w zaciągnięciu kredytu na korzystniejszych warunkach w Banku Gospodarstwa Krajowego, obecne zadłużenie gminy jest na kwotę 1,5 mln zł. Gmina może zaciągnąć kredyt w przeszłym roku, ponieważ posiada zdolność kredytową. Rada Miejska może jedynie w trakcie roku podejmować uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytów krótkoterminowych, ale do końca roku budżetowego należy te kredyty spłacić.

Burmistrz zwrócił się do obecnych o rozpowszechnienie informacji, że na 18 października br. ogłoszony jest przetarg na sprzedaż nieruchomości gminnych, tj. 8 działek przy zalewie Repczyce i 12 działek przy nowo nazwanych ulicach za lecznicą weterynaryjną w Kleszczelach.

Do punktu 10 .

Wobec wyczerpania porządku obrad Przewodniczący Rady o godzinie 12.10 zamknął obrady XXX sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.

Podpis protokolanta:

Walentyna Sidoruk

Przewodniczący Rady
mgr inż. Paweł Szatyłowicz